

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА**



Факультет філології

Кафедра слов'янських мов

**СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
НАПИСАННЯ ТА РЕДАГУВАННЯ ПУБЛІЦИСТИЧНИХ ТЕКСТІВ ЧЕСЬКОЮ
МОВОЮ**

Рівень вищої освіти – перший (бакалаврський)

Освітня програма «Чеська мова та література»

Спеціалізація 035.033 Слов'янські мови та літератури
(переклад включно), перша – чеська

Спеціальність 035 Філологія

Галузь знань 03 Гуманітарні науки

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 2 від “12” вересня 2023 р.

м. Івано-Франківськ – 2023 р.

1. Загальна інформація

Назва дисципліни	Написання та редагування публіцистичних текстів чеською мовою
Викладач (і)	ст.викл. Полько Ольга Володимирівна
Контактний телефон викладача	(0342) 59-60-63
E-mail викладача	olha.polko@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	Очний
Обсяг дисципліни	90 годин/3 кредити ECTS
Посилання на сайт дистанційного навчання	https://d-learn.pnu.edu.ua/
Консультації	Консультації проводяться згідно узгодженого графіка на навчальний семестр. Також консультації можливі в день проведення лекцій чи практичних занять. Консультації можуть проводитися через онлайн ресурси за попередньою домовленістю.

2. Анотація до навчальної дисципліни

Дисципліна «Написання та редагування публіцистичних текстів чеською мовою» спрямована на розвиток навичок створення та редагування публіцистичних матеріалів, таких як статті, есе, огляди та інтерв'ю. Курс охоплює основні принципи та техніки написання публіцистичних текстів, акцентуючи увагу на чіткості, логічності та виразності викладу. Студенти вивчають структуру та стилістику публіцистичних текстів, засвоюють методи пошуку та обробки інформації, а також практикуються в аналізі та коригуванні власних і чужих текстів. Особлива увага приділяється мовним нормам, етиці журналістики та адаптації матеріалів до потреб різних аудиторій. Курс надає можливість оволодіти професійними навичками, необхідними для успішної роботи у сфері медіа та комунікацій.

3. Мета та цілі навчальної дисципліни

Курс має на меті розвинути у студентів

- здібність написання публіцистичних текстів чеською мовою;
- вміння редагування і коректури публіцистичних текстів чеською мовою;
- розуміння стилістичних та лінгвістичних аспектів;
- вміння критично аналізувати та покращувати тексти відповідно до мовних норм і етичних стандартів;
- здатність працювати в команді та автономно.

Завданням цієї дисципліни є підготовка висококваліфікованого філолога-богеміста, який здатний розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, а саме в діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням і оцінюванням письмових текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної чесько-української і українсько-чеської письмової комунікації.

4. Програмні компетентності та результати навчання

Інтегральна компетентність:

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

Загальні компетентності:

ЗК 5 Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.

ЗК11 Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

Фахові компетентності:

ФК3 Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії чеської мови.

ФК6 Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати чеську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

Програмні результати навчання:

ПРН1 Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та чеською мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.

ПРН2 Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

ПРН6 Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.

ПРН10 Знати норми чеської літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

ПРН21 Дотримуватися правил академічної доброчесності.

5. Організація навчання

Обсяг навчальної дисципліни	
Вид заняття	Загальна кількість годин
лекції	12
семінарські заняття / практичні / лабораторні	18
самостійна робота	60

Ознаки навчальної дисципліни			
Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний / вибіркового

V	035 Філологія 035.038 Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша - чеська	3-й курс	Вибірковий
---	--	----------	------------

Тематика навчальної дисципліни			
Тема	кількість год.		
	лекції	заняття	сам. роб
Тема 1. Вступ до публіцистичного жанру: основні характеристики та значення.	2		2
Тема 2. Мовні особливості публіцистичних текстів.	2		4
Тема 3. Структура та композиція публіцистичних текстів.	2		4
Тема 4. Теоретичні засади редагування текстів.	2		4
Тема 5. Редагування публіцистичних текстів: принципи та техніки.	2		4
Тема 6. Критичний аналіз публіцистичних текстів.	2		4
Тема 7-8. Аналіз публіцистичних текстів.		4	4
Тема 9. Написання та коректура коротких публіцистичних заміток.		2	4
Тема 10-11. Написання тексту для ЗМІ у публіцистичному стилі		4	4
Тема 12. Коректура тексту науково-публіцистичного стилю.		2	6
Тема 13. Редагування текстів однопунктирів.		2	6
Тема 14. Критичний аналіз та редагування власних текстів		2	4
Тема 15. Завершальний тест.		2	10
ЗАГ.:	12	18	60

6. Система оцінювання навчальної дисципліни

Загальна система оцінювання навчальної дисципліни	Оцінювання здійснюється за національною і ECTS шкалою оцінювання на основі 100-бальної системи (див. Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника) Загальні 100 балів включають: 60 балів – поточний контроль (практичні заняття та підсумкові тестування), 20 балів – контрольна робота, 20 балів – контроль за самостійною роботою
Вимоги до письмових робіт	Письмова контрольна робота (письмові та тестові завдання з усіх тем) – 20 балів.
Семінарські заняття	Оцінюються за п'ятибальною системою.
Умови допуску до підсумкового контролю	Виконання усіх запланованих програмою дисципліни форм навчальної роботи, які підлягають оцінюванню. Мінімальна кількість балів для позитивного зарахування курсу – 50 балів.
Підсумковий контроль	Залік.

7. Політика навчальної дисципліни

Академічна доброчесність. Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються. У випадку таких подій – реагування відповідно до Положень: 1 <https://pnu.edu.ua/wpcontent/uploads/2018/10/положення-про-запобігання-плагіату-у-ДВНЗПрикарпатський-національний-університет-імені-ВасиляСтефаника.pdf> і Положення 2 https://pnu.edu.ua/wpcontent/uploads/2019/02/code_of_honor.doc. Списування та плагіат, а також користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час опитування, виконання письмового завдання чи тестування є недопустимими та призводять до незарахування результатів чи нескладання тестування відповідно до Положення про запобігання академічному плагіату та іншим порушенням академічної доброчесності у навчальній та науково-дослідній роботі здобувачів освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника.

Відвідування занять. При виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується присутність студента на заняттях (у тому числі на лекційних), пропуски та спізнення без поважної причини, що передбачено Положенням про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника. Здобувачі освіти мають можливість відпрацювати заняття, які було пропущено з поважних причин, підняти бал, отриманий на занятті, а також отримати роз'яснення питань, з якими виникли труднощі у процесі підготовки до семінарських занять і письмових робіт, на консультаціях викладача.

Навчання за індивідуальним графіком регламентується Положенням про порядок навчання здобувачів вищої освіти за індивідуальним графіком у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника. Здобувачі освіти самостійно опрацьовують матеріал,

виконують, згідно прописаного графіку завдання індивідуального плану, за потреби отримують консультацію від викладача у консультаційні години.

Неформальна освіта. Порядок перезарахування результатів неформальної освіти в межах курсу регламентується Положенням про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти, в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника.

Повторне вивчення дисципліни. Здобувач освіти, який не набрав 50 балів за відомістю №3, направляється на проходження курсу вдруге відповідно до Положення про порядок повторного вивчення навчальних дисциплін (кредитів ECTS) в умовах ECTS або відраховується з навчального закладу. Наприкінці курсу студенти мають можливість надати відгуки та пропозиції щодо якості викладання дисципліни на сайті <https://d-learn.pnu.edu.ua>.

8. Рекомендована література

1. Burešová, J. *Analýza mediálních textů: Případové studie*. Brno: Masarykova univerzita, 2015
 2. Čechová, M. *Stylistika současné češtiny: Nová jazyková norma a praxe*. Praha: Academia, 2008
 3. Dvořáková, M. *Příručka pro autory: Jak psát a publikovat odborné a populárně-vědecké texty*. Praha: Grada. 2012
 4. Hlaváček, J., Křivánek, V.. *Praktická stylistika pro žurnalisty*. Praha: Karolinum, 2010
 5. Kovářik, V. *Stylistika současné češtiny*. Praha: Karolinum, 2008
 6. Волкотруб Г.І. Практична стилістика сучасної української мови: Використання морфологічних засобів мови: Навч. посібник. – К.: ТОВ „ЛДЛ”, 1998. – 176 с.
 7. Кравець Л.В. Стилiстика української мови: Практикум. – К.: Вища школа, 2003. – 320 с.
 8. Партико З.В. Загальне редагування: нормативні основи: Навчальний посібник. – Львів: Афіша, 2001. – 416 с.
 9. Пентиліук М.І. Культура мовлення і стилістика. – К.: Вежа, 1994. – 239 с.
 10. Різун В.В. Літературне редагування. – К.: Либідь, 1996. – 224 с.
- Online zdroje:
11. Český národní korpus (ČNK) <https://www.korpus.cz/>
 12. Internetová jazyková příručka: <http://prirucka.ujc.cas.cz/>
 13. Nechybujte.cz Pravidla českého pravopisu <https://www.nechybujte.cz/pravidla-ceskeho-pravopisu>
 14. Odborný časopis Naše řeč <http://nase-rec.ujc.cas.cz/>
 15. Pravopisně.cz <https://www.pravopisne.cz/>
 16. Umíme česky <https://www.umimecesky.cz/>

Викладач Полько О.В.